

きよつこの紙面
 2面…和大学教授が棚田の土石流防止効果に注目
 3面…和工生がバイオディーゼルの燃料製造に挑戦
 8・9面…懐かしの水中花作る和歌真喜子さん
 12面…PR企画～レストラン&ダイニング

外国人労働者に居場所を

和歌山で働く外国人労働者の増加を受け、日本語教室を開く「つながれジャパニーズ」は、9月から日本語を教えるボランティアの養成講座を開催するほか、日本語教材作成など外国人支援を本格化させる。地域のニーズに合わせた活動が特徴で、服部圭子代表は「外国人が困った時、すぐに手を差し伸べられるネットワークを和歌山でつくりたい」と描いている。

和歌山労働局による 2015年が1725人と、県内で働く外国人は、10年から622人増

加。中国人が774人と最も多く、フィリピン人、ベトナム人と続く。特に製造業や小売業など人手不足の分野で外国人雇用

つながれジャパニーズ

日本語教育で地域と結ぶ



岩出市で開かれている日本語クラス

が増え、同局は「宿泊・飲食サービス業や情報通信業と多彩な業種にも広がっている」と話す。行政は様々な外国人労働者支援をしており、和歌山市手平の県国際交流センターでは、外国人相談窓口の設置や週5回の日本語クラスを行い、和歌山市も日本語クラスを週3回開催している。同センターは「市町村レベルの丁寧な対応ができておらず、全ての外国人に行き渡っていない。外国

人が増える中、行政と地域で連携した支援が必要になっている」と語る。つながれジャパニーズは昨年8月、支援が行き届いていない那賀地方で日本語を教えようと、言語文化を専門にする近畿大学生物理工学部准教授でもある服部代表が、

市でも外国人が増えています。和歌山市の教室に行くには電車賃も時間もかかり、困っている外国人が多かった」とメンバーの青木優子さん。

9月1日の教室には、インドネシア人12人が参加した。日本語基礎に加えて、「岩出市の燃えるゴミの日は何日?」「和歌山弁の『ほつ』って」は、捨てての意味」といった地域性を盛り込んだ授業を展開。製造業で働く20代の女性は「スーパードの買い物の仕方やゴミの出し方を教えてくれ、生活に役立ちます」。20代の男性は「分からないことがあればすぐ教えてくれる、毎週来るのが楽しみ」と笑顔を見せていた。

現在力を入れるのが、和歌山での生活に役立つ日本語会話の教材作り。県内のバスや病院の利用方法、近所付き合いのマナーや方言を盛り込んだガイドで、3年かけて完成させる計画だ。服部代表は「互いを尊重して過ごし、外国人の居場所になる場を地域に増やしていければ」と願っている。

この肖像は衣冠束帯姿の吉宗を描いた作品で、最近テレビや雑誌で吉宗の業績を紹介する際によく使われています。眼光鋭く威厳に満ちた様子がうかがえ

眼光鋭く威厳に満ちて

徳川吉宗当象画



徳川吉宗の將軍就任三百年にあたり、ゆかりの場所、文化財を毎週土曜号で紹介しします。

徳川吉宗の將軍就任三百年にあたり、ゆかりの場所、文化財を毎週土曜号で紹介しします。

徳川吉宗の將軍就任三百年にあたり、ゆかりの場所、文化財を毎週土曜号で紹介しします。

消えないマーマイドメイク
 最新染色技術で1回で2~3年持続するメイク
 記憶形状、まつ毛カール、通常3,000円を2,000円に
 眉アイライナー・シャドウ修正など、流行や好みに合わせて自由に変えられます。
 1回お直し(1ポイント) 2,500円(税込)
 通常5,000円 → 50% OFF (計28年(通常価格より)10月末日迄)
 Science Beauté
 和歌山市東船場4丁目48番2号ビル2F(和歌山駅前)
 AM10:00~PM7:00 休日/火曜 休館

Takasho
 環境のために私たちができること
Eco×Garden
 エコガーデン
 環境ガーデン 屋上ガーデン
 株式会社タカショー
 http://takasho.co.jp
 〒640-8570 和歌山市南中間町20-1
 TEL 073-482-4128
 JASDAQ 証券コード7590

外国人と日本語でお喋りしませんか

“寄り合う心はお互いさま
～日本語でつながろう”



つなぐれジャパニーズ

日本語ボランティア養成講座(全10回)

外国人とどうやって交流するの？

日本語の教え方ってあるの？

一緒に学んで考えませんか。

場所 紀の川市立打田生涯学習センター
岩出地区公民館

日時 28年 9月 10・17・24日
10月 1・8・15・22日
11月 12・19日
12月 3日
(13:00～16:30)

申込〆切 9月5日

申込方法

メール tsunagare_japanese@yahoo.co.jp
電話 0736-63-1799 (共同作業所 ふちこすもす)
月・火・木・金・土 10:00～15:00

FAX 0736-63-1799
(お名前、ご住所、電話番号、メールアドレスをご記入ください)

Facebook <https://www.facebook.com/tsunagare7japanese/>

参加費無料

20名募集

後援

紀の川市
岩出市教育委員会
近畿大学生物理工学部
和歌山県国際交流協会
国立大学法人 和歌山大学
国際教育研究センター

主催

つなぐれジャパニーズ



文化庁事業

平成28年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
地域日本語実践プログラム (A)
多文化社会における日本語教育のための「ことば」の学習

つなぐれジャパニーズ

日本語ボランティア 養成講座 (全10回)

“寄り沿う心はお互いさま
～日本語でつながろう”

日時

28年9月～12月
13:00～16:30

場所

紀の川市立打田生涯学習センター

〒649-6417 和歌山県紀の川市西大井363

岩出地区公民館

〒649-6227 和歌山県岩出市清水386-12

申し込み (締め切り: 9月5日)

メール tsunagare_japanese@yahoo.co.jp

電話 0736-63-1799 (共同作業所 ぶちこすもす)

月・火・木・金・土 10:00～15:00

FAX 0736-63-1799 (共同作業所 ぶちこすもす) 24時間対応

(お名前、ご住所、電話番号、メールアドレスをご記入ください)

参加費無料 / 20名募集

つなぐれジャパニーズは、日本語を使って外国人とコミュニケーションをとり、地域の人々とつながり、共に生きる社会の実現をめざしています。
外国人への日本語支援をすることに興味のある方、是非ご参加ください。

講座内容

9月

10日 (岩出地区公民館)

多文化社会：世界のことばと日本語
地域日本語ボランティアって？

17日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

多文化共生と「ことば」の問題
外国人にわかるやさしい日本語

24日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

日本語について考える①
ボランティア体験談

10月

1日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

「生活者としての外国人」に必要なこと
地域との「連携」「協力」など

8日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

やってみよう日本語支援①

15日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

やってみよう日本語支援②

22日 (紀の川市立打田生涯学習センター)

日本語について考える②

11月

12日 (場所：未定)

やってみよう日本語支援③

19日 (場所：未定)

日本語について考える③

12月

3日 (場所：未定)

和歌山における日本語支援
まとめ/修了式

主催

つなぐれジャパニーズ

後援

紀の川市

岩出市教育委員会

近畿大学生物理工学部

和歌山県国際交流協会

国立大学法人和歌山大学国際教育研究センター

Facebook

<https://www.facebook.com/tunagare7japanese/>



つなぐれジャパニーズ

